

## Wer sind Sie bitte?

### Quem é o senhor, por favor?

#### RESUMO

##### É importante saber:

##### 1 – O verbo sein

**bist** é a 2ª pessoa do singular no tratamento íntimo.

**sind** é a 2ª pessoa do singular no tratamento formal.

O verbo vem sempre acompanhado do pronome pessoal.

##### 2 – O pronome pessoal

**ich** é quem fala

**du** é com quem se fala, no tratamento familiar e entre amigos. Você pode dizer à sua irmã, a um amigo, a uma criança.

**Sie** é com quem se fala, no tratamento formal: um homem que você aborda na rua, seu professor, etc. . . .

Infinito	Singular		Plural	
<b>sein</b>	peessoa	<b>Verb</b>	peessoa	<b>Verb</b>
1ª pessoa	ich	bin		
2ª pessoa (íntimo) (formal)	<b>du*</b> <b>Sie</b>	<b>bist</b> <b>sind</b>		
3ª pessoa	das	ist		

##### 3 – A posição do verbo

O verbo ocupa o segundo lugar na frase.

Ich	bin	der Portier.
Wer	bist	du?
Wer	sind	Sie?
Das	ist	Dr. Thürmann.
	2º lugar	

\* O pronome “du” corresponde a “tu” ou “você”. O pronome “Sie”, aqui, corresponde ao tratamento formal, “o senhor”. “Sie” pode ser tanto “o senhor” como “a senhora”. Note bem que este pronome está incluído no gráfico na 2ª pessoa do singular, acompanhado da forma verbal **sind**.

#### 4 – Pronome interrogativo

**wer:** para perguntar por uma pessoa.

#### **Você pode dizer o seguinte:**

- quando não entendeu o nome ao telefonar/  
ou quando alguém bate na porta; Wer ist da?
- quando você quer saber quem é a pessoa,  
ou como ela se chama; Wer bist Du?  
Wer sind Sie?

*O Dr. Thürmann, um antigo cliente do Hotel Europa, chega ao hotel, onde é cumprimentado com muita amabilidade pela gerente, a sra. Berger.*

- Frau Berger:** Aah – Herr Dr. Thürmann! Einen wunderschönen guten Abend.  
**Thürmann:** Guten Abend.  
**Frau Berger:** Herr Schäfer, das ist Herr Dr. Thürmann.  
**Andreas:** Guten Abend, Herr Dr. Thürmann.  
**Ex:** N'Abend.\*\*  
**Andreas:** Pst – Ex – pst!

*Pouco depois, o Dr. Thürmann telefona à recepção para pedir uma cerveja. Lembre-se que o Dr. Thürmann é meio surdo. (O telefone toca – Andreas atende)*

- Andreas:** Rezeption. Guten Abend.  
**Thürmann:** Wer ist da?  
**Andreas:** Rezeption. Hotel Europa.  
**Thürmann:** Wie bitte? Wer?  
**Andreas:** Hotel Europa. Rezeption.  
**Thürmann:** Aha. Ich möchte ein Bier. Ein Bier bitte!  
**Andreas:** Ein Bier, okay. Und – wer sind Sie bitte?

*Andreas não reconhece logo com quem está falando, o que deixa o Dr. Thürmann um pouco irritado.*

- Thürmann:** Thürmann, Dr. Thürmann. Und Sie? Wer sind Sie?  
**Andreas:** Ich bin der Portier.  
**Thürmann:** Wie heißen Sie?  
**Andreas:** Andreas Schäfer.  
**Thürmann:** Aha. Schäfer. Schäfer – na ja . . .

*E Ex, muito atrevida, chama o Dr. Thürmann de você.*

- Ex:** Und wer bist du?  
**Thürmann:** Du? Und wer bist du? Hm . . .  
**Andreas:** Entschuldigung! Entschuldigung!

\*\* *Maneira corriqueira de se dizer “Guten Abend”, em que, da primeira palavra só sobra o “n”. Diz-se à noite, a partir das 18 hs.*

## WÖRTER UND WENDUNGEN

---

### TERMOS E EXPRESSÕES

wunderschön	<i>maravilhoso</i>
Einen wunderschönen guten Abend!	<i>Muito boa noite!</i>
Wer ist da?	<i>Quem é, quem fala?</i>
wer?	<i>Quem?</i>
Wie bitte?	<i>Como, por favor?</i>
Aha.	<i>Ah, bom.</i>
mögen/ich möchte	<i>querer, desejar/eu quero</i>
das Bier	<i>a cerveja</i>
Sie	<i>o senhor ou a senhora</i>
Wer sind Sie?	<i>Quem é o senhor?</i>
der Portier	<i>o porteiro, o recepcionista</i>
wie?	<i>como?</i>
heißen	<i>chamar</i>
Na ja!	<i>Ah, bom.</i>
du	<i>tu (você)</i>
Entschuldigung!	<i>desculpe!</i>

## ÜBUNGEN

---

### EXERCÍCIOS

#### 1 Complete com o verbo na forma certa: bist / sind / bin / ist.

- |                   |                            |
|-------------------|----------------------------|
| 1. Wer _____ das? | 2. Das _____ Dr. Thürmann. |
| 3. Wer _____ Sie? | 4. Ich _____ der Portier.  |
| 5. Wer _____ du?  | 6. Ich _____ Ex.           |

#### 2 Formule as perguntas. Andreas (A) é quem responde:

- |                        |                               |
|------------------------|-------------------------------|
| 1. Ex: _____           | (A: Ich bin Andreas.)         |
| 2. Dr. Thürmann: _____ | (A: Ich bin der Portier.)     |
| 3. Dr. Thürmann: _____ | (A: Rezeption. Hotel Europa.) |

**3** *Forme frases com as palavras e anote na tabela.*

1. ist wer da?
2. Thürmann ist das Herr Dr.
3. bitte wer Sie sind
4. Sie sind wer
5. bin der Portier ich
6. ein Bier möchte ich
7. heißen wie Sie
8. du wer bist

	Verb	
Wer	ist	da?

**4** *Que respostas seriam possíveis a estas perguntas? (Exercício livre – as respostas não constam do gabarito)*

1. Wer sind Sie? **Andreas Schäfer / Dr. Thürmann.** \_\_\_\_\_
2. Wer bist du? \_\_\_\_\_
3. Wer ist das? \_\_\_\_\_